

**Ministerio de Economía y
Producción**

**Secretario de Agricultura, Ganadería,
Pesca y Alimentos**

Ing. Agr. Miguel Santiago Campos

**Subsecretario de Política
Agropecuaria y Alimentos**

Lic. Fernando Nebbia

A/C Dirección Nacional de Alimentos
Ing. Agr. Mercedes Nimo

Dirección de Industria Alimentaria
Lic. Eduardo Vilar

Responsable

Ing. Agr. Matías A. Acerbi

macerbi@mecon.gov.ar

Informe Sectorial Aromas y Esencias

Contenido

Exportación

- Volúmenes y Valores de exportación
- Principales destinos
- Precios promedio de exportación

Importación

- Volúmenes y Valores de Importación

El caso del orégano

Información Util

- Aromáticas y Especies: tiempo de mejoras
- Eventos

Suscripciones

Reciba este Informe vía e-mail

Dirección Nacional de Alimentos
Dirección de Industria Alimentaria

Av. Paseo Colon 922, 2º of 241 (C1063ACW)
Capital Federal - Buenos Aires - Republica Argentina
Te: 54-11-4349-2186



Exportaciones de hierbas aromáticas y especias

Volúmenes y Valores de exportación

En el primer semestre del año 2006, las exportaciones de especias se vieron incrementadas un 20% en valor (U\$S FOB) y un 96% en volúmen, con respecto a igual período del año 2005. Entre los principales productos de exportación que observaron un incremento se debe destacar el caso del coriandro y de los frutos de los géneros Capsicum o Pimenta.

Se redujeron las exportaciones de semillas de hinojo y bayas de enebro, de tomillo, de azafrán y del grupo "las demás especias".

Exportaciones Argentinas de Especias. Comparación de primer semestre de 2005 y 2006.

Especias	Valor (U\$S FOB)			Volumen (Ton)		
	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)
Coriandro	187.603	249.797	33	426,52	916,48	115
Frutos del Capsicum o Pimenta	106.607	116.064	9	61,55	87,8	43
Tomillo	15.171	14.955	-1	2,48	1,96	-21
Nuez moscada	9.331	11.744	26	1,06	1,21	13
Comino	5.079	11.648	129	5,36	21,64	303
Pimienta	3.011	10.960	264	0,39	1,61	313
Anís	3.415	6.686	96	13,78	34,96	154
Azafrán	6.596	5.549	-16	0,01	0,01	-41
Clavo	69	2.648	3.738	0,01	0,49	8.000
Canela	1.084	2.480	129	0,14	0,29	102
Laurel	626	2.154	244	0,07	0,38	449
Curry	414	757	83	0,05	0,09	80
Badiana	230	460	100	0,05	0,1	100
Cúrcuma	0	370	100	0	0,2	100
Semillas de hinojo, bayas de enebro	3.327	25	-99	1,14	0,05	-96
Las demás especias	88.233	80.226	-9	58,69	54,34	-7
Total Especias	430.795	516.524	20	571	1.122	96

Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

En cuanto a las exportaciones de hierbas aromáticas, también se observó un incremento general de las exportaciones, 18 % en valor (U\$S FOB) y 22% en volúmen. Entre las hierbas que vieron incrementadas sus exportaciones se destacan el orégano y el tilo.

Entre los productos que vieron disminuidas sus exportaciones, se destacan el cedrón, la menta y las raíces del Ginseng.

Exportaciones Argentinas de Hierbas Aromáticas. Comparación de primer semestre de 2005 y 2006.

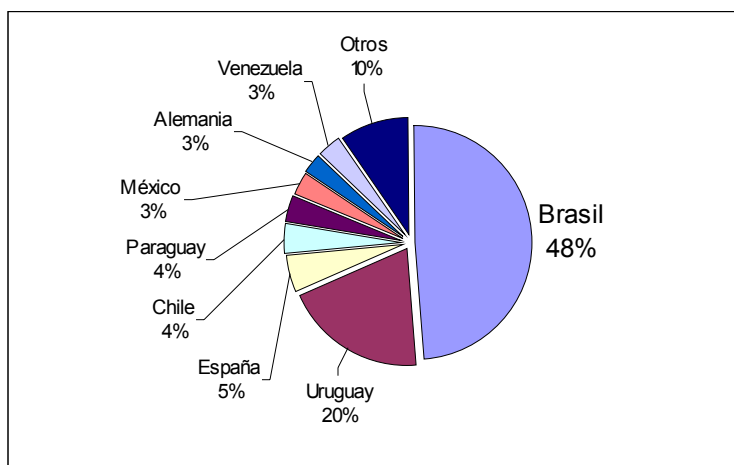
Hierbas aromáticas	Valor (U\$S FOB)			Volumen (Ton)		
	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)
Manzanilla	1.586.175	1.631.956	3	838,25	837,4	
Orégano	110.706	429.199	288	41,83	248,5	494
Cedrón	192.236	130.178		47,9	22,9	
Lúpulo	54.236	57.022	5	18,82	18,28	
Tilo	26.771	43.741	63	2,2	3,88	76
Boldo	28.350	26.281		8,69	8,65	
Menta	21.366	14.736		3,65	2,21	
Albahaca	0	3.294	100	0	0,99	100
Valeriana	1.920	2.109	10	0,44	0,16	
Plantago psilum	0	630	100	0	0,1	100
Raíces de ginseng	5.546	375		0,14	0,01	
Las demás hierbas aromáticas	144.186	212.144	47	38,36	78,74	105
Total hierbas	2.171.490	2.551.664	18	1.000	1.222	22

Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

Destinos de las exportaciones

Los principales destinos de las exportaciones de las especias argentinas son Brasil (48,59%), Uruguay (19,62%) y España (5,21%). Ver gráfico 1.

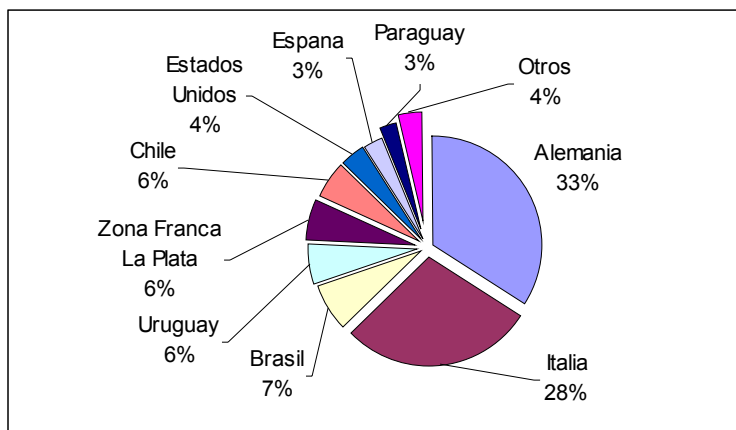
Destino de exportaciones de especias. Primer semestre de 2006.



Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

Las exportaciones de hierbas aromáticas se dirigieron fundamentalmente a Alemania (34,25%), Italia (28,13%) y Brasil (7,41%). Ver gráfico 2.

Destino de exportaciones de hierbas aromáticas. Primer semestre de 2006.



Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

Precios promedio de exportación

Los precios promedio de exportación de especias y hierbas aromáticas se han visto reducidos en 39% y 4%, respectivamente. Entre los productos cuyo precio promedio de exportación cayó, se destacan el coriandro, los frutos del Capsicum o Pimienta y el orégano. Ver tablas 3 y 4.

En el caso del coriandro, la caída en el precio se debe fundamentalmente al volumen producido en Argentina y a los subsidios del gobierno canadiense sobre este producto. El precio de los frutos del Capsicum o Pimienta cayeron debido al gran volumen de producción de Perú, país formador de precios de esta especia. Con respecto al orégano, la caída del precio se debería fundamentalmente al marcado incremento de la producción nacional.

De los productos cuyos precios de exportación se vieron incrementados con respecto al primer semestre del año 2005, se destacan, el tomillo y el cedrón.

**Precios promedio de exportación de especias.
Primer semestre de 2006.**

Especias	Precio (U\$S/Ton)		
	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)
Coriandro	440	273	-38
Frutos del Capsicum o Pimenta	1.732	1.322	-24
Tomillo	6.121	7.636	25
Nuez moscada	8.777	9.738	11
Comino	947	538	-43
Pimienta	7.735	6.815	-12
Anís	248	191	-23
Azafrán	639.128	906.647	42
Clavo	11.500	5.449	-53
Canela	7.564	8.574	13
Laurel	9.001	5.641	-37
Curry	8.080	8.223	2
Badiana	4.600	4.600	0
Cúrcuma	-	1.850	-
Semillas de hinojo, bayas de enebro	2.919	500	-83
Las demás especias	1.503	1.476	-2
Promedio Especias	754,06	460,52	-39

Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

**Precios promedio de exportación de hierbas aromáticas.
Primer semestre de 2006.**

Hierbas aromáticas	Precio (U\$S/Ton)		
	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)
Manzanilla	1.892	1.949	3
Orégano	2.647	1.727	-39
Cedrón	4.013	5.686	42
Lúpulo	2.882	3.119	8
Tilo	12.171	11.285	-7
Boldo	3.261	3.037	-7
Menta	5.862	6.669	14
Albahaca	-	3.340	-
Valeriana	4.346	13.180	203
Plantago psilum	-	6.300	-
Raíces de ginseng	39.000	37.500	-4
Las demás hierbas aromáticas	3.759	2.694	-28
Promedio hierbas	2170,87	2088,43	-4

Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

Importaciones de hierbas aromáticas y especias

Volúmenes y Valores de importación

Al comparar las importaciones de especias de los primeros semestres de este año y del 2005, se observa una disminución de las mismas en cuanto a valor (U\$S FOB) y volumen, del 5% y 15% respectivamente. Ver tabla 5.

**Importaciones argentinas de Especias.
Comparación de primer semestre de 2005 y 2006.**

Especias	Valor (U\$S FOB)			Volumen (Ton)		
	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)
Pimienta	1.803.008	1.455.156	-19	1.000	764	-24
Azafrán	492.895	926.995	88	1	2	90
Nuez moscada	994.132	773.211	-22	164	142	-13
Comino	87.750	114.385	30	49	76	55
Cúrcuma	68.983	113.464	64	75	102	37
Frutos del Capsicum o Pimienta	113.070	108.881	-4	57	30	-48
Semillas de Mostaza	139.190	105.705	-24	311	262	-16
Canela	149.863	98.511	-34	79	41	-47
Laurel	66.889	74.887	12	25	19	-23
Clavo	270	62.829	23.170	0	18	30.602
Semillas de hinojo, bayas de enebro	52.144	30.387	-42	20	16	-21
Jenjibre	49.262	26.257	-47	34	48	42
Vainilla	37.802	21.861	-42	0	0	-5
Amomos y cardamomos	13.877	12.951	-7	2	2	-2
Tomillo	16.982	6.976	-59	7	3	-58
Coriandro	4.113	5.383	31	1	42	4.326
Curry	2.447	4.076	67	1	2	74
Anís	29.902	3.159	-89	20	1	-95
Badiana	1.483	1.727	16	1	1	20
Macis	432	1.300	201	0	0	213
Alcaravea	0	840	100	0	1	100
Las demás especias	37.601	23.128	-38	20	12	-42
Total especias	4.162.095	3.972.073	-5	1.866	1.585	-15

Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

Las importaciones de hierbas aromáticas se han visto levemente incrementadas. Al observar la tabla 6, se aprecia que el incremento fue del 4% en valor y del 1% en volumen.

**Importaciones argentinas de Hierbas Aromáticas.
Comparación de primer semestre de 2005 y 2006.**

	Valor (U\$S FOB)			Volumen (Ton)		
	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)	Ene- Jun 2005	Ene – Jun 2006	Dif (%)
Hierbas Aromáticas						
Lúpulo	326.352	471.849	45	56	62	11
Orégano	539.202	330.643	-39	247	161	-35
Tilo	154.380	315.662	104	37	54	44
Boldo	87.778	173.342	97	186	343	85
Cedrón	59.465	55.546	-7	61	50	-18
Plantago psilum	98.559	44.278	-55	47	18	-61
Manzanilla	40.820	39.063	-4	17	14	-17
Menta	105.455	34.001	-68	90	47	-48
Albahaca	14.135	12.282	-13	16	15	-9
Raíces de regaliz	6.010	8.271	38	3	5	36
Valeriana	19.005	7.765	-59	7	3	-64
Raíces de ginseng	8.930	6.153	-31	1	0	-40
Las demás hierbas aromáticas	810.883	854.716	5	232	237	2
Total hierbas	2.270.973	2.353.570	4	1.000	1.009	1

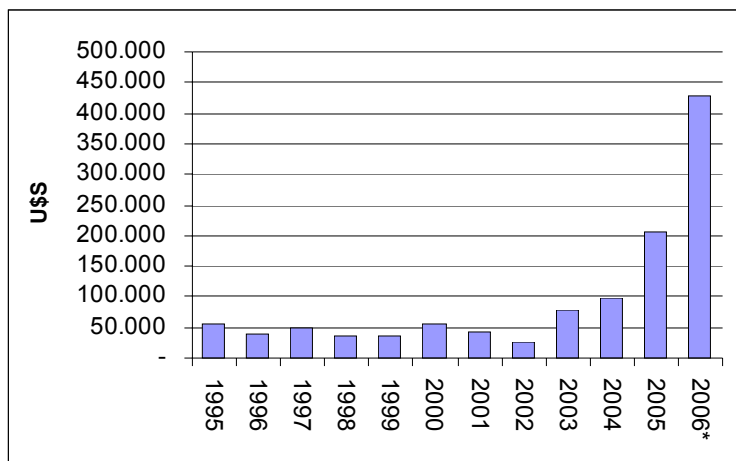
Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

El caso del orégano

Se analiza el caso del orégano por ser un caso paradigmático de lo que ha ocurrido con las hierbas aromáticas desde la devaluación de la moneda nacional en el año 2002.

En el gráfico 3 se puede observar la evolución de las exportaciones argentinas de orégano desde el año 1995 hasta la actualidad. Allí se aprecia que las mismas se mantuvieron más o menos constantes hasta el año 2003, cuando iniciaron un acelerado incremento. En el año 2005, las exportaciones de este producto duplicaron las del año anterior y, en lo que va de 2006, en seis meses se han más que duplicado las exportaciones con respecto al 2005.

Evolución de las exportaciones argentinas de orégano (U\$S FOB)



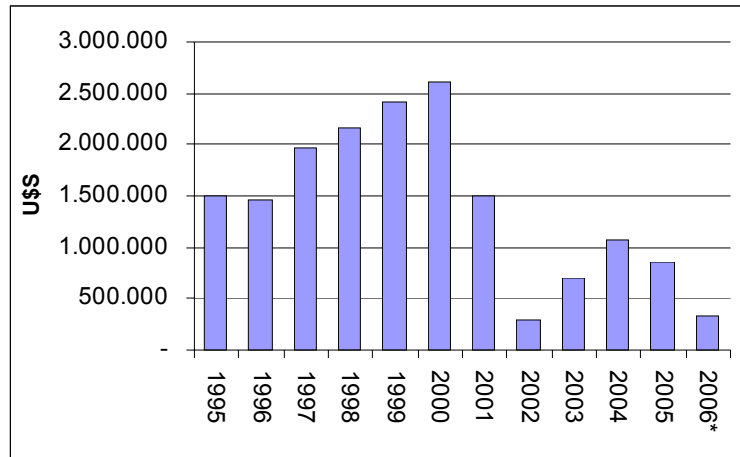
* Para el año 2006 se toman las exportaciones del primer semestre.

Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

Al analizar la evolución de las importaciones (que se presenta en el gráfico 4), se observa que las importaciones han seguido un proceso aproximadamente inverso al de las exportaciones. De hecho, hacia fines de la década del '90 y hasta comienzos de la actual, las importaciones se veían incrementadas año a año. A partir de la crisis del año 2001, las mismas se vieron sensiblemente disminuidas, llegando a un mínimo tras la devaluación en 2002. Si bien más tarde las importaciones se incrementaron, no han alcanzado los niveles de la década anterior.

Como resultado de la diferencia entre las importaciones y las exportaciones, en esta cadena se observa una balanza comercial que ha sido negativa durante el período histórico analizado. A partir de los cambios mencionados de la situación socio-económica que se produjeron en esta década, la balanza comercial se ha hecho cada vez menos negativa. En lo que va del año 2006, la balanza comercial es positiva, situación que, si se mantiene, se convertirá en un hecho histórico para este sector de la economía.

Evolución de las importaciones argentinas de orégano (U\$S FOB)



* Para el año 2006 se toman las exportaciones del primer semestre.

Fuente: Dirección de Industria Alimentaria en base a datos de Aduana, 2006.

Información Util

Aromáticas y Especies: tiempo de mejoras

El Secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos, Ing. Agr. Miguel Campos, firmó el 14 de agosto la Resolución 448/06 que crea el Foro Federal de Hierbas Aromáticas y Especies, un ámbito destinado a consensuar criterios, prioridades y acciones que conduzcan a aumentar la calidad y competitividad de toda la cadena de productos involucrados, inaugurando una nueva etapa en su desenvolvimiento y proyección.

La medida constituye un importante avance para el sector y tiene su origen en el trabajo que se viene desarrollando desde hace varios meses.

Entre los antecedentes más importantes de la creación de este Foro se halla la realización del Encuentro Nacional de Plantas Aromáticas y Medicinales y sus Derivados Industriales, celebrado en la Universidad Nacional de Río Cuarto en noviembre de 2005. De aquel evento participaron más de 200 representantes del ámbito público y privado provenientes de 17 provincias .

Durante 2006, representantes de los sectores primario, industrial y comercial; investigadores del INTA y de universidades públicas y privadas; así como funcionarios y técnicos del gobierno nacional y de algunas provincias protagonizaron cinco reuniones organizadas por la SAGPyA, con el apoyo del Consejo Federal de Inversiones. En su transcurso se delinearon las bases para crear este Foro, iniciando al mismo tiempo un trabajo de planificación estratégica participativa para el sector.

Coordinado por la Subsecretaría de Política Agropecuaria y Alimentos a través de la Dirección Nacional de Alimentos, el Foro Federal de Hierbas Aromáticas y Especies se halla integrado por representantes del gobierno nacional y de las provincias, así como por entidades de productores, operadores de mercados, cooperativas y cámaras vinculadas a la producción y la comercialización.

El Foro brindará asesoramiento al Secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos sobre los temas vinculados a las hierbas aromáticas y especias, y sus integrantes trabajarán en conjunto para unificar criterios, prioridades y acciones, optimizar el uso de los recursos humanos y técnicos, plantear modificaciones a la normativa vigente, e incluso proponer políticas, proyectos, leyes o resoluciones que permitan mejorar la competitividad del sector.

Puede consultar la resolución completa en:

<http://www.infoleg.gov.ar/infolegInternet/verNorma.do?id=119038>

Eventos

III Simposio Latinoamericano en Producción de Plantas Aromáticas, Medicinales y Condimenticias

Se realizará en San Fernando del Valle de Catamarca los días 20, 21 y 22 de septiembre de 2006. El objetivo de este evento es integrar la comunidad latinoamericana científica que desarrolla investigación y extensión sobre sistemas de producción, mejoramiento genético, calidad, gestión de la calidad y mercados de especies medicinales, aromáticas y condimenticias.

Para más información: www.produccioncatamarca.gov.ar

Encuentro del Foro Federal de Hierbas Aromáticas y Especies

El Primer Encuentro del Foro Federal de Hierbas Aromáticas y Especies se realizará el día viernes 29 del corriente mes a partir de las 10 hs, en el Salón Azul de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos, sito en Av. Paseo Colón 982, Ciudad de Buenos Aires. Se contará con la participación de representantes del ámbito público y privado vinculados a esta cadena productiva.

Por la mañana se realizará la presentación oficial del Foro con la presencia de autoridades nacionales y provinciales. Por la tarde se tratarán diversos temas como la formulación del Reglamento para el Funcionamiento del Foro, el plan estratégico del sector, la cuestión referida a la aprobación de productos agroquímicos para su uso específico en hierbas aromáticas y especias y la definición de lugares de realización de futuras reuniones del Foro.

Para más información: prod_alter@mecon.gov.ar

Jornadas de Hierbas Aromáticas de Traslasierra

Los días 26 y 27 de octubre del presente año se realizarán en Villa de las Rosas, Traslasierra, Córdoba, las IV Jornadas de Hierbas Aromáticas de Traslasierra. El encuentro es organizado por la Cooperativa de productores Aromet y consistirá de charlas técnicas y de visitas a campo para observar cultivos y maquinarias específicas.

Para más información contactarse al siguiente e-mail: normabino@cooplasrosas.com.ar de la Lic. Norma Bino.